BELKIN

Switch KVM OmniView® SOHO con audio

DVI con console USB e supporto host

Manuale d'uso

F1DD102Lea
F1DD104Lea

Indice

1. Introduzione 1

Contenuto della confezione 1

2. Descrizione generale 2

Descrizione generale delle caratteristiche 2

Requisiti dell'apparecchiatura 3

Diagrammi di visualizzazione dell'unità 4

Specifiche 5

3. Installazione dello switch KVM 6

Configurazione preliminare 6

Collegamento dello switch KVM 7

Collegamento audio e microfono 8

Avvio dei sistemi 9

4. Utilizzo dello Switch KVM 10

Selezione del computer dai selettori delle porte ad accesso diretto 10

Selezione del computer utilizzando i tasti di scelta rapida della tastiera 10

Configurazione della sequenza che precede i tasti di scelta rapida 11

Guida rapida 12

Commutazione audio/microfono 13

5. Guida all'aggiornamento del firmware 14

Aggiornamento mediante la utility per Windows 14

Aggiornamento mediante la utility per Mac 18

6. Domande frequenti 24

7. Risoluzione dei problemi 26

Risoluzione dei problemi durante l'aggiornamento del firmware 30

8. Informazioni 31

Introduzione

Grazie per aver acquistato lo switch KVM Omniview SOHO con audio Belkin. Lo switch KVM permette di condividere un monitor DVI-D, un mouse ed una tastiera USB con un massimo di quattro computer. Lo Switch KVM è stato progettato per essere collocato sulla scrivania, in modo da da guadagnare spazio e ridurre il groviglio dei cavi. Oltre ad offrire funzioni avanzate, permette di risparmiare su eventuali periferiche.

Per ulteriori informazioni sull'installazione ed il funzionamento, leggere questo manuale utente. La guida di installazione rapida, anch'essa in dotazione, offre delle indicazioni per una installazione rapida e semplice. Si prega di leggere attentamente entrambi i documenti in modo da poter ottenere le migliori prestazioni dallo switch KVM.

Contenuto della confezione

OmniView
Switch KVM SOHO
con audio

Alimentatore
Adattatore di corrente da 9 V
cc, 1,1 A Include un adattatore
per spine del Regno Unito e
dell'Unione Europea

2/4 SOHO
DVI/USB/Audio
Kit di cavi - 1,8 m

Manuale d'uso

Guida di
installazione rapida

Descrizione generale

Descrizione generale delle caratteristiche

Risoluzione Video
Lo switch KVM SOHO supporta risoluzioni video massime di 1920x1200, così da poter usare la tecnologia più avanzata per i monitor dei computer.

Aggiornamento rapido
Grazie alla funzione di aggiornamento del firmware, l'investimento dello switch KVM è garantito ulteriormente ed il suo valore è massimizzato. Non è necessario cambiare lo switch KVM per risolvere eventuali problemi di compatibilità, in quanto essi posso essere risolti semplicemente con gli aggiornamenti del firmware. Non è necessario uno speciale cavo di aggiornamento; in quanto si può usare lo stesso cavo KVM che collega il computer.

Hub USB 2.0 integrato
Lo switch KVM SOHO è provvisto di un hub USB 2.0 ad alta velocità, in modo tale da poter condividere due periferiche USB, come ad esempio una stampante, con tutti i computer. Lo Switch KVM ha due porte USB: una è situata sul retro e l'altra sul pannello anteriore per garantire un facile accesso.

Supporto per altoparlante e microfono
Lo switch KVM SOHO permette ai computer di condividere un set di altoparlanti e un microfono in modo tale da non dover scollegare e collegare nuovamente gli altoparlanti e il microfono ogni volta che si passa da un computer all'altro.

Selettori delle porte ad accesso diretto
I selettori delle porte, comodamente situati sul pannello anteriore dello switch KVM SOHO, consentono di commutare facilmente l'accesso da un computer all'altro. Usando questi pulsanti è possibile cambiare la porta KVM o l'audio/microfono.

Cavi
Tutti i cavi richiesti sono lunghi 1,8 m e si trovano nella scatola per semplificare l'installazione. Inoltre i cavi sono più piccoli e più facili da gestire.

Indicatori LED
Ci sono due LED su ogni pulsante: uno indica la porta usata dallo switch KVM e l'altro indica la porta usata dall'audio/microfono.

Descrizione generale

Requisiti dell'apparecchiatura

Sistemi operativi
Gli Switch KVM OmniView SOHO con audio devono essere usati solamente con processori che usano:

Piattaforme
Mac OS®* X v10.x
Windows® 2000, XP, 2000, Vista®, 2003
DOS
Linux®
Novell®

*con supporto USB

Tastiere
Compatibile con tastiere a 101-/102-/104 tasti

Mouse
Mouse con 2, 3, 4 o 5 pulsanti,
compatibile con Microsoft®
Nota bene: non è compatibile con il software per mouse.

Monitor
DVI

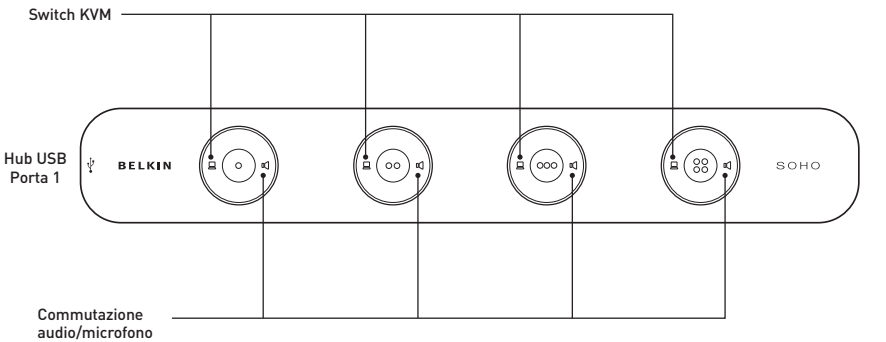
Microfono:
Microfono/stereo multimediali con connettori da 3,5 mm

Audio
Altoparlanti/stereo multimediali con connettori da 3,5 mm

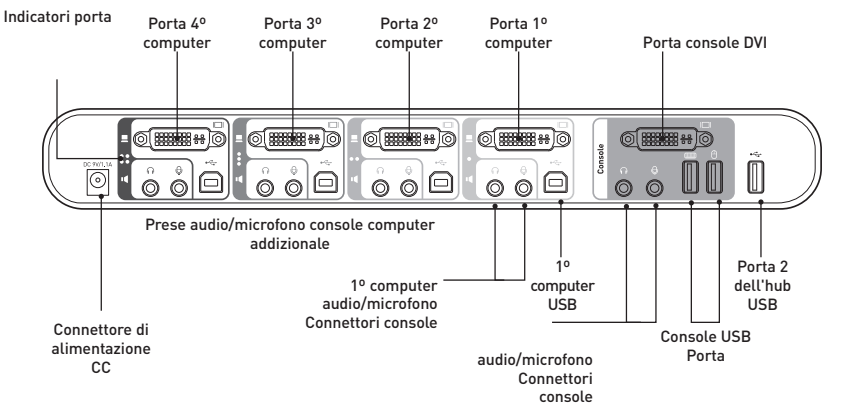
Alimentatore
necessario un alimentatore da 9 V cc 1 A

Diagrammi di visualizzazione dell'unità

Vista anteriore



Vista posteriore



Specifiche

Codice prodotto:	F1DD102Lea, F1DD104Lea
Alimentazione:	Adattatore di corrente da 9 V cc, 1,1 A con polarità positiva al contatto centrale
Numero di PC supportati:	2 (F1DD102Lea), 4 (F1DD104Lea)
Tastiera console:	USB
Mouse console:	USB
Tipi di monitor supportati:	DVI-D
Risoluzione massima:	1920x1200
Uscita/entrata audio:	presa da 3,5 mm
Uscita/entrata microfono:	presa da 3,5 mm
Porta DVI:	DVI-D
Indicatori LED:	4 (F1DD102Lea), 8 (F1DD104Lea)
Alloggiamento:	plastica resistente agli urti
Dimensioni:	F1DD102Lea 317,5 x 139,7 x 139,7 mm
	F1DD104L 317,5 x 139,7 x 139,7 mm
Peso:	F1DD102L 0,67 kg
	F1DD104Lea 0,68 kg
Temperatura d'esercizio:	da 0° a 40° C
Temperatura di conservazione:	da -20° a 60° C
Umidità:	tra 0 e 80% di umidità relativa, non condensante
Garanzia:	3 anni

Nota bene: le specifiche sono soggette a variazioni senza obbligo di preavviso.

Installazione dello switch KVM

Configurazione preliminare

Dove posizionare lo Switch KVM

Il formato compatto dello Switch KVM lo rende perfetto per la collocazione su scrivania. Per decidere dove posizionare lo switch KVM, è necessario prendere in considerazione i seguenti aspetti: se si intenda utilizzare o meno i selettori delle porte ad accesso diretto; la lunghezza dei cavi collegati a tastiera, monitor e mouse; la distanza tra i CPU e la console; e la lunghezza dei cavi utilizzati per collegare i computer allo switch KVM.

Avvertenze

Evitare di posizionare i cavi vicino a luci fluorescenti, a condizionatori d'aria o apparecchiature che producono rumore elettrico (Es. aspirapolvere).

Installazione di un solo Switch

Questa sezione fornisce tutte le istruzioni necessarie per impostare l'hardware di uno switch KVM. F1DD102Lea o F1DD104Lea)

Tipi di cavi:

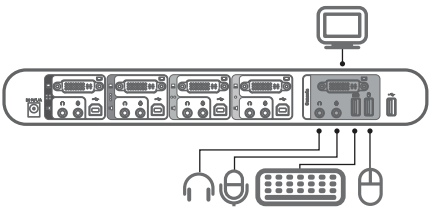
I modelli DVI usano: un cavo combinato DVI/USB collegato al connettore USB del PC host

Installazione dello switch KVM

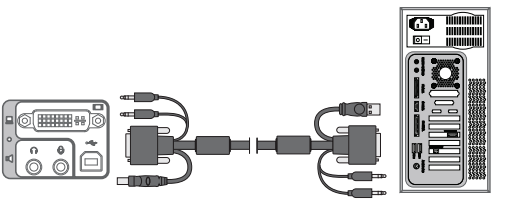
Collegamento dello switch KVM

Lo switch KVM si installa con la tecnologia plug-and-play. Per un'installazione ed un funzionamento rapidi, seguire le seguenti istruzioni:

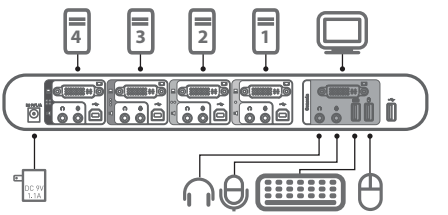
Fase 1.
Collegare la tastiera, il monitor e il mouse (anche gli altoparlanti e il microfono) che si devono condividere alla porta della console dello switch KVM.



Fase 2.
Collegare tutti i computer allo switch KVM, usando il cavo KVM USB ed i cavi audio e microfono.



Fase 3.
Collegare lo switch KVM ad una presa di alimentazione usando l'adattatore di corrente esterno.



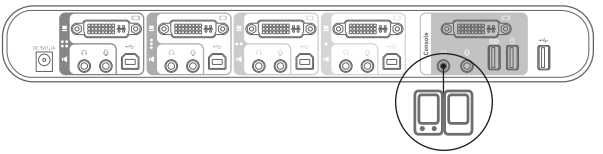
Nota bene: poiché l'interfaccia USB è collegabile a caldo, non è necessario spegnere il computer prima di collegarlo allo switch KVM.

Collegamento Audio e Microfono

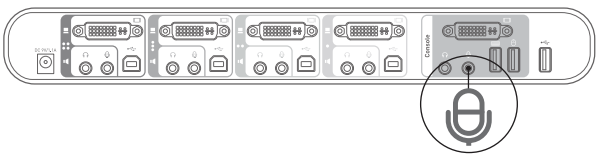
Nota bene: per l'utilizzo dello switch KVM non sono necessari altoparlanti e microfoni.

Collegamento audio

1. Usando il cavo audio attaccato agli altoparlanti, collegare la spina da 3,5 mm alla presa audio gialla situata nella sezione "Console" dello switch KVM.

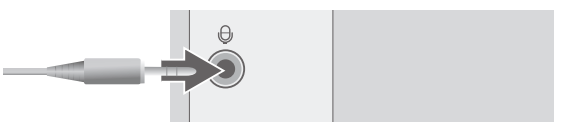


2. Usando il cavo per microfono attaccato al microfono, collegare la spina da 3,5 mm alla presa rosa per il microfono situata nella sezione "Console" dello Switch KVM.



3. Usando il kit di cavi USB SOHO, collegare un'estremità del connettore giallo da 3,5 mm alla presa per gli altoparlanti della scheda audio o del computer, e l'altra estremità alla presa audio dello switch KVM.

4. Usando il cavo KVM, collegare un'estremità del connettore rosa da 3,5 mm alla presa microfono della scheda audio o del computer, e l'altra estremità alla presa "mic" rosa dello switch KVM.



Accensione dei sistemi

Una volta collegati tutti i cavi, accendere le CPU collegate allo switch KVM. Tutti i computer possono essere accesi contemporaneamente. Lo switch KVM emula un mouse e una tastiera per ciascuna porta e consentirà al computer un'inizializzazione normale. Lo switch KVM è ora pronto per essere utilizzato.

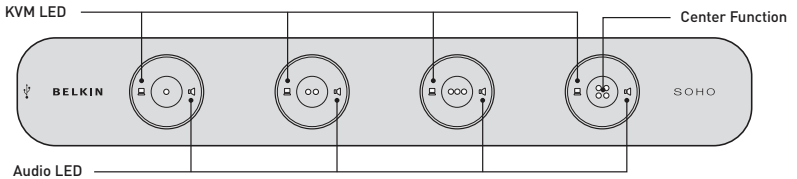
Si può selezionare il computer da rendere operativo sia tramite il selettore delle porte ad accesso diretto, che si trova sul pannello anteriore dello switch KVM, sia mediante i tasti di scelta rapida della tastiera. Da notare che saranno necessari 1 o 2 secondi per la visualizzazione allo schermo dopo la commutazione. Ciò è dovuto al ripristino del segnale video. Inoltre viene compiuta una risincronizzazione dei segnali del mouse e della tastiera. Si tratta di un'operazione normale che assicura che venga stabilita una sincronizzazione appropriata.

Nota bene: lo switch KVM deve essere acceso prima dei computer.

Utilizzo dello Switch KVM

Selezione di un computer dai selettori delle porte ad accesso diretto

Si può scegliere a quale monitor accedere semplicemente premendo il selettore per l'accesso diretto corrispondente, accanto alla rispettiva porta. L'indicatore LED si accende ad indicare la porta selezionata.



- Se si preme il pulsante al centro si effettua contemporaneamente la commutazione sia dello switch KVM che dell'audio per quel determinato computer.
- Il LED KVM a sinistra del pulsante permette di commutare solamente la tastiera, il monitor e il mouse USB verso un altro computer collegato.
- Il LED Audio, a destra del pulsante, permette di cambiare in maniera indipendente il segnale audio mentre si lavora con un altro computer.

Selezione di un computer utilizzando i tasti di scelta rapida della tastiera

Una sequenza di tasti di scelta rapida è composta da almeno tre battute specifiche (sequenza tasti di scelta rapida = [BlocScorr]* + [BlocScorr]* + tasto/i di comando).

I tasti di scelta rapida definibili dall'utente permettono inoltre di personalizzare la sequenza desiderata.
Ad esempio:
BLOC SCORR
MAIUSC
F12
BLOC NUM
CTRL_SIN
CTR_DESTRA

L

Configurazione della sequenza che precede i tasti di scelta rapida

Per gli utenti che, anziché premere due volte consecutive Bloc Scorr, volessero usare un'altra sequenza prima dei tasti di scelta rapida c'è un modo molto conveniente per farlo.

1. Premere “Bloc Scorr” + “Bloc Scorr” + H, viene emesso un segnale acustico ad indicare che si è pronti per la selezione di una nuova sequenza [oppure premere e tenere premuta la parte centrale dell'ultimo pulsante sul pannello anteriore (Pulsante 2 o 4) fino a quando si sentiranno tre segnali acustici, quindi rilasciare il pulsante].
2. Selezionare e premere il tasto che si vuole utilizzare come sequenza che precede i tasti di scelta rapida

(BLOC SCORR, MAIUSC, F12, BLOC NUM, CTRL_SIN, CTRL_DESTRA

sono i tasti che possono essere utilizzati per la selezione) e si sentirà un segnale acustico di conferma. Ora è possibile usare la nuova sequenza per eseguire i comandi di scelta rapida.

Nota bene: ciascuna battuta all'interno di una sequenza di scelta rapida deve essere effettuata nel giro di due secondi, altrimenti la scelta rapida non sarà valida.

Utilizzo dello Switch KVM

Per modificare la sequenza che precede i tasti di scelta rapida dal predefinito Bloc Scorr, si può premere la sequenza di scelta rapida: BlocScorr – BlocScorr – H – (y), y = y = BLOC SCORR, MAIUSC, ESC, F12 o BLOC NUM (come spiegato dettagliatamente nella guida di installazione rapida).

oppure

si può utilizzare un altro metodo: premere e tenere premuto l'ultimo pulsante per abilitare la modalità di scelta rapida.

Fase 1. Premere e tenere premuto l'ultimo pulsante (ossia il secondo pulsante sul modello a due porte oppure il quarto pulsante sul modello a quattro porte) fino a quando non si sentiranno due segnali acustici. Quindi lasciare il pulsante.

Fase 2. Bisogna premere uno qualsiasi dei tasti in grado di attivare la scelta rapida nel giro di due secondi, (y), y = y = BLOC SCORR, MAIUSC, ESC, F12 o BLOC NUM in modo tale da farlo diventare il proprio tasto di attivazione della scelta rapida.

Ad esempio, se si preme MAIUSC dopo aver sentito i due segnali acustici, la scelta rapida sarà: MAIUSC – MAIUSC – tasto di comando.

Per informazioni dettagliate sulle sequenze di scelta rapida ed i rispettivi comandi funzionali, consultare la guida rapida.

Hotkey Reference Table
2/4-port SOHO KVM Switch w/ Audio&Mic -- Operation Commands for Hotkeys / Front-Panel Buttons
Hotkey sequence = [ScrLk]* + [ScrLk]* + *Command key(s)* * User-definable Preceding sequence = SCROLL LOCK, CAPS, F12 or NUM LOCK, LEFT_CTRL, RIGHT_CTRL

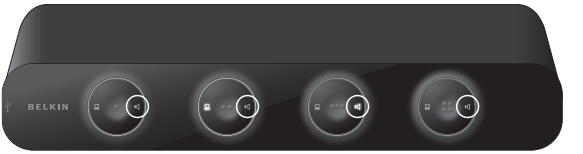
Command	Hotkeys[1]	Front-panel Buttons	Description
Select Computer Channel [2] (Joint-select PC port/audio&mic, if binding is enabled)	ScrLk + ScrLk + (x) (x is a top-row number key) x = 1~2 / x = 1~4 for PC channel no	Press the computer icon on the left of a button to select the active computer channel	Select the active computer channel (Hotkey: Joint-select *PC port/audio&mic* , if binding is enabled)
Select Audio&Mic Channel [2] (Joint-select PC port & audio/mic , if binding is enabled)	ScrLk + ScrLk + (Fy) *Fy = F5~F6/Fx=F5~F8* (Fy is a function key) *y = 1~2 / y = 1~4 for audio/mic channel no*	--	Select the active Audio&Mic channel (Hotkey: Joint-select PC & audio&mic channel, if binding is enabled)
Bind Computer & Audio/Mic Switching [2] [Default]	ScrLk + ScrLk + Q	--	Enable the binding of PC port and audio&mic switching. (Hotkey: Once this feature is enabled, any computer and/or audio&mic switching by hotkeys is bound together) ***(factory default)***
Unbind PC & Audio/Mic Switching [2]	ScrLk + ScrLk + W	--	Disable the binding of PC port and audio&mic switching
Next lower PC channel [2] (Joint-select PC /audio&mic,if binding is enabled)	ScrLk + ScrLk + ↓ *(arrow down)*	--	Select the next lower connected PC channel (Hotkey: Joint-select PC/audio&mic, if binding is enabled)
Next higher PC channel [2] (Joint-select PC /audio&mic, if binding is enabled)	ScrLk + ScrLk + ↑ *(arrow up)*	--	Select the next higher connected PC channel (Hotkey: Joint-select PC/audio&mic , if binding is enabled)
Previous PC channel	ScrLk + ScrLk + ← *(Backspace)*	--	Toggle between the previous channel and current channel
Define Hotkey Preceding Sequence	ScrLk + ScrLk + H + (y) *y = SCROLL LOCK, CAPS, F12, NUM LOCK, LEFT_CTRL, or RIGHT_CTRL*	Press and hold down last button (Button 2 / Butotn4) till three beeps, release the button, then press (y) key	Select the hotkey preceding sequence among 5 alternative keys

Commutazione audio/microfono L'audio e il microfono sono indipendenti dallo switch KVM e la commutazione può essere effettuata separatamente. Ciò significa che se si lavora sulla porta 1 dello switch KVM, si può ascoltare musica proveniente dalla porta 3.

Si può effettuare la commutazione audio/microfono in due modi:

1. Usando i selettori delle porte ad accesso diretto: Il selettore della porta è provvisto di un LED Audio che indica su quale porta è l'audio/microfono. Premere l'icona dell'altoparlante su uno qualsiasi dei quattro pulsanti e l'audio/microfono passerà alla rispettiva porta.

2. Usando la scelta rapida predefinita dall'utente: consultare la guida rapida per l'elenco dei tasti di scelta rapida.



Guida all'aggiornamento del firmware

Questo switch KVM offre la possibilità di aggiornamento rapido del firmware e pertanto permette di aggiornare il firmware in qualsiasi momento per migliorare la propria compatibilità, il funzionamento e le prestazioni con altri dispositivi. Offriamo sia il programma di aggiornamento per Windows che per Mac®. Si possono scegliere entrambi, in base alla piattaforma del computer dal quale si carica il firmware dello switch KVM. Di seguito sono descritte le procedure di aggiornamento del firmware corrette per Windows e Mac. Seguire attentamente le istruzioni per completare l'aggiornamento del firmware.

L'aggiornamento del firmware viene effettuato dalla porta 1 dello switch KVM, pertanto i cavi collegati alla porta 1 dovrebbero rimanere collegati. Scollegare tutti gli altri cavi KVM e delle periferiche che collegano lo switch KVM ai computer o alle periferiche. Il cavo di alimentazione può rimanere collegato allo switch KVM. La tastiera, il mouse e il monitor devono essere scollegati dallo switch KVM e collegati direttamente al computer host.

Il computer collegato alla porta 1 dello switch KVM effettua l'aggiornamento e durante questa procedura sarà identificato come “Host PC” (PC host).

Aggiornamento mediante la utility per Windows

Preparazione dello switch KVM e del PC host

Fase 1.
Accertarsi che l'adattatore di corrente sia collegato allo switch KVM. Assicurarsi che i cavi KVM della porta 1 rimangano collegati allo switch KVM. La tastiera, il mouse e il monitor devono essere scollegati dalla porta della console dello switch KVM e collegati direttamente al computer host. Anche l'alimentatore dovrebbe rimanere collegato allo switch KVM.

Fase 2.
Accendere il PC host e copiare/scaricare il programma di aggiornamento del firmware,
“Uniloader.exe” ed il file di aggiornamento del firmware, “*.uni”, dal sito belkin.com/support.

Guida all'aggiornamento del firmware

Abilitazione del programma di aggiornamento del firmware

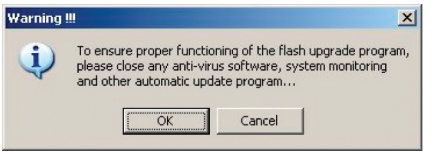
Nota bene: chiudere programmi in esecuzione non necessari, come antivirus, monitoraggio del sistema o aggiornamenti automatici; in quanto potrebbero pregiudicare la stabilità del procedimento dell'aggiornamento del firmware.

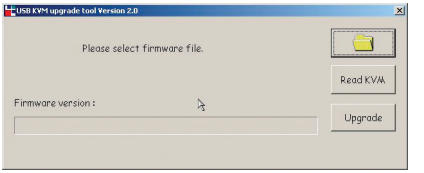
Fase 3.

Fare doppio clic sull'icona “Uniloader.exe”, il programma di aggiornamento del firmware. Se si ha un antivirus sul PC, appare il seguente messaggio.

Leggerlo attentamente per informazione (e, prima di iniziare l'aggiornamento, chiudere eventuali programmi non necessari).

Fare clic su "OK”. Appare una casella di dialogo per la selezione del file del firmware.


Warning !!!
To ensure proper functioning of the flash upgrade program, please close any anti-virus software, system monitoring and other automatic update program...
OK
Cancel



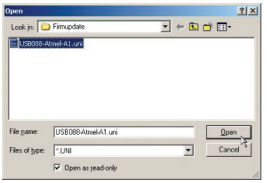
Collegamento dello switch KVM al PC host

Fase 4. Ora premere il primo pulsante sul pannello anteriore dello switch KVM fino a quando non si sentiranno due segnali acustici. Ora lo switch KVM è in modalità di aggiornamento.

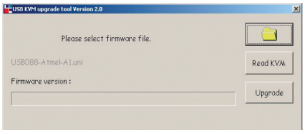
Fase 5.
Assicurarsi che i cavi KVM della porta 1 siano collegati al PC host.

Nota bene: non è necessario uno speciale cavo di aggiornamento in quanto si può usare lo stesso cavo KVM che collega i computer. Tuttavia, a seconda dei modelli cambia il cavo KVM da usare.

Fase 6.
Fare clic sul pulsante “Browse” (Sfoglia) ed individuare il file per l'aggiornamento del firmware, la cui estensione è “*.uni”.



Selezionare il file di aggiornamento (ad esempio: “UCF-30-11-07.uni”) e fare clic su “Open” per caricarlo. Quindi fare clic su “Upgrade” (Aggiorna) per caricarlo .

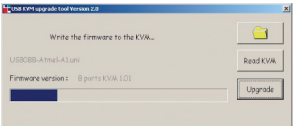


Inizio dell'upload del file

Nota bene: prima di premere il pulsante “Upgrade” (Aggiorna) nel programma di aggiornamento, assicurarsi che la porta dello switch KVM selezionata sia la 1, alla quale è collegato il computer. In caso contrario, effettuare la commutazione verso quel computer prima di premere il pulsante “Upgrade” (Aggiorna).

Fase 7. Dopo aver premuto il pulsante “Upgrade” (Aggiorna), nel giro di pochi secondi inizia il trasferimento del file che può essere monitorato con la barra di avanzamento. Attendere fino a quando la barra di avanzamento si riempie completamente ad indicare che l'aggiornamento è terminato.

Nota bene: nel frattempo, assicurarsi di non spegnere il computer né disconnettere il cavo USB. Altrimenti si interrompe il caricamento del file e l'aggiornamento verrà interrotto. Qualora ciò si verificasse, consultare la sezione "Risoluzione dei problemi durante l'aggiornamento del firmware".



Il caricamento del file termina quando la barra di avanzamento raggiunge il 100% ed appare un messaggio che informa che l'aggiornamento è stato effettuato.

Fare clic su "OK”. La procedura per l'aggiornamento è terminata.

Fase 8.
Infine, scollegare il cavo di alimentazione dal retro dello switch KVM e tutti gli altri cavi dallo switch KVM ed effettuare un reset a freddo. Quindi ricollegare tutti i cavi allo Switch KVM.

Ora è possibile usufruire della funzionalità e della compatibilità appena aggiunte della nuova versione del firmware.

Nota bene: dopo aver terminato l'aggiornamento del firmware, effettuare la commutazione delle porte e testare le altre funzioni dello switch KVM, per verificare che funzioni bene con il nuovo firmware. Se così fosse, vuol dire che l'aggiornamento è stato effettuato correttamente. Congratulazioni.

Nel caso in cui si verificassero dei problemi durante il caricamento del file e non sia possibile eseguire l'aggiornamento, consultare la sezione "Risoluzione dei problemi durante l'aggiornamento del firmware".

Aggiornamento mediante la utility per Mac

Preparazione dello switch KVM e dell'host Mac

Fase 1. Accertarsi che l'adattatore di corrente sia collegato allo switch KVM. Assicurarsi che i cavi KVM della porta 1 rimangano collegati allo switch KVM. La tastiera, il mouse e il monitor devono essere scollegati dalla porta della console dello switch KVM e collegati direttamente al computer host. Anche l'alimentatore dovrebbe rimanere collegato allo switch KVM.

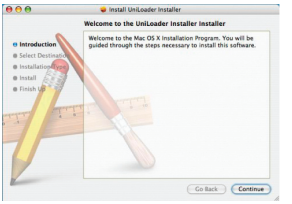
Fase 2.
Accendere l'host Mac e copiare/scaricare il programma per l' aggiornamento del firmware, “Uniloader Installer.pkg”, ed il file per l'aggiornamento del firmware, “*.uni”.

Installazione e abilitazione del programma di aggiornamento del firmware

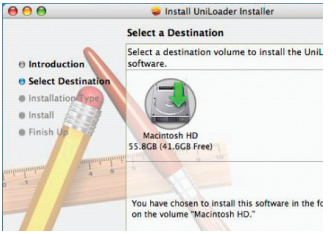
Nota bene: chiudere programmi in esecuzione non necessari, come antivirus, monitoraggio del sistema o aggiornamenti automatici; in quanto potrebbero pregiudicare la stabilità del procedimento dell'aggiornamento del firmware.

Fase 3.

Fare doppio clic sull' icona “Uniloader Installer.pkg”, il programma per l' aggiornamento del firmware; compare un messaggio che vi guiderà durante l' installazione.

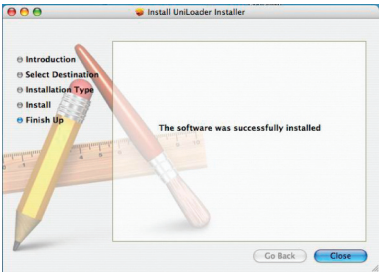

Install UniLoader Installer
Welcome to the UniLoader Installer Installer
Introduction
Welcome to the Mac OS X Installation Program. You will be guided through the steps necessary to install this software.
Go Back
Continue

Fare clic su “Continue”; appare una casella di dialogo per la selezione del file del firmware.

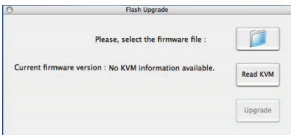


Fare clic su "Choose" (Scegli) per selezionare il percorso di installazione del programma di aggiornamento.
Quindi seguire le fasi guidate per l'installazione del programma di aggiornamento.

Dopo aver installato il programma, nella cartella “Application” (Applicazione) appare l'icona del programma di aggiornamento.



Fase 4.
Fare doppio clic sull'icona “Uniloader” per avviare il programma di aggiornamento.



Ora il programma di aggiornamento è pronto.

Collegamento dello switch KVM all'host Mac

Fase 5.

Premere il primo pulsante sul pannello anteriore dello switch KVM fino a quando non si sentiranno due segnali acustici.

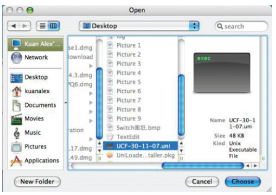
Fase 6.

Assicurarsi che i cavi KVM della porta 1 siano collegati all'host Mac.

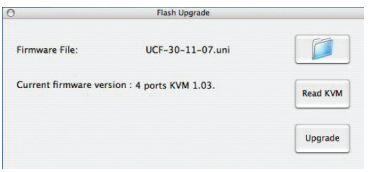
Nota bene: non è necessario uno speciale cavo di aggiornamento in quanto si può usare lo stesso cavo KVM che collega i computer. Tuttavia, a seconda dei modelli cambia il cavo KVM da usare.

Fase 7.

Fare clic sul pulsante “Browse” (Sfoglia) ed individuare il file per l'aggiornamento del firmware, la cui estensione è “*.uni”.



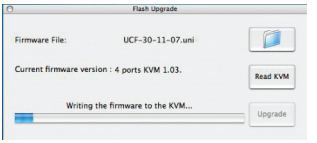
Selezionare il file di aggiornamento (ad esempio: “UCF-30-11-07.uni”) e fare clic su “Choose” (Scegli) per caricarlo. Quindi fare clic su “Upgrade” (Aggiorna) per caricarlo.



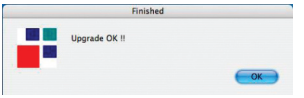
Inizio dell'upload del file

Nota bene: prima di premere il pulsante “Upgrade” (Aggiorna) nel programma di aggiornamento, assicurarsi che la porta dello switch KVM selezionata sia la 1, alla quale è collegato l'host Mac. In caso contrario, effettuare la commutazione verso quella porta prima di premere il pulsante “Upgrade” (Aggiorna).**Fase 8.**
Dopo aver premuto il pulsante “Upgrade” (Aggiorna), nel giro di pochi secondi inizia il trasferimento del file che può essere monitorato con la barra di avanzamento. Attendere fino a quando la barra di avanzamento si riempie completamente ad indicare che l'aggiornamento è terminato.

Nota bene: nel frattempo, assicurarsi di non spegnere il computer né disconnettere il cavo USB, altrimenti si interrompe il download del file e l'aggiornamento verrà interrotto. Qualora ciò si verificasse, consultare la sezione "Risoluzione dei problemi durante l'aggiornamento del firmware".



Il caricamento del file termina quando la barra di avanzamento raggiunge il 100% ed appare un messaggio che informa che l'aggiornamento è stato effettuato.



Fare clic su "OK". La procedura per l'aggiornamento è terminata.

Fase 9.

Infine, scollegare il cavo di alimentazione dal retro dello switch KVM e tutti gli altri cavi collegati allo switch KVM ed effettuare un reset a freddo. Quindi ricollegare tutti i cavi allo Switch KVM.

Ora è possibile usufruire della funzionalità e della compatibilità appena aggiunte della nuova versione del firmware.

Nota bene: dopo aver terminato l'aggiornamento del firmware, effettuare la commutazione delle porte e testare le altre funzioni dello switch KVM, per verificare che funzioni bene con il nuovo firmware. Se così fosse, vuol dire che l'aggiornamento è stato effettuato correttamente. Congratulazioni.

Nel caso in cui si verificassero dei problemi durante il caricamento del file e non sia possibile eseguire l'aggiornamento, consultare la sezione "Risoluzione dei problemi durante l'aggiornamento del firmware".

Domande frequenti

Quali sistemi operativi supporta lo Switch KVM?
Lo switch KVM supporta qualsiasi sistema operativo provvisto di piattaforma USB. Funziona anche con i sistemi operativi Sun™ e Mac non provvisti di porte USB, se usato con il relativo adattatore. I sistemi operativi includono, tra gli altri, Windows 2000, 2003, XP e Vista; Linux; e Mac OS.

Cosa significa che è possibile effettuare l'aggiornamento immediato?
Se necessario, si può effettuare l'aggiornamento del firmware dello switch KVM con degli aggiornamenti immediati andando sul sito: belkin.com. In questo modo lo switch KVM è compatibile con la maggior parte dei computer e dispositivi attuali.

Come avviene la commutazione delle porte?
Lo switch supporta due metodi per la selezione delle porte. Si possono scegliere i computer mediante gli appositi tasti di scelta rapida sulla tastiera, oppure si può selezionare direttamente la porta desiderata premendo i selettori delle porte ad accesso diretto.

Qual è la risoluzione massima supportata dallo Switch KVM?
Il circuito video avanzato dello switch KVM raggiunge risoluzioni massime di 1920x1200 ed una risoluzione analogica di 2048x1536. La risoluzione più alta è ideale per grafici e designer che hanno bisogno di immagini di alta qualità.

Quali sono i vantaggi del supporto audio e microfono degli switch KVM SOHO?Gli Switch KVM SOHO sono perfetti per gli uffici domestici e di piccole dimensioni che usano applicazioni multimediali. Con il supporto multimediale non c'è bisogno di utilizzare altri altoparlanti per ogni computer collegato all'unità KVM. Inoltre, l'audio e il microfono effettuano le commutazioni indipendentemente dallo switch KVM

Devo installare qualche software per usare lo Switch KVM?
No, lo Switch KVM non necessita di alcun driver o software. È sufficiente collegare tutti i computer alle porte PC/host sullo switch KVM, quindi collegare un monitor, un mouse e una tastiera alla porta “Console” e lo switch è pronto per essere usato!

È necessario usare un adattatore CA con lo Switch KVM?
Sì, lo switch KVM necessita di un adattatore di corrente da 9 V, 1,1 A cc con polarità positiva al contatto centrale.

Domande frequenti

Posso usare lo switch KVM per commutare solo segnali video?
Sì, lo switch KVM può essere usato solamente per commutare segnali video senza dover collegare la tastiera e il mouse. La tastiera e il mouse dovrebbero essere collegati direttamente al computer dal quale proviene il segnale video per assicurarsi che il computer funzioni in modo adeguato.

Posso usare lo Switch KVM con il mio computer Sun compatibile con USB?Sì, lo switch KVM funziona con qualsiasi computer compatibile con USB.

Lo switch KVM è compatibile con Linux?Sì, lo switch funziona con tutti i kernel di Linux configurati per il supporto USB.

Lo Switch KVM è compatibile con le tastiere Microsoft?Si, lo Switch KVM è compatibile con le tastiere Microsoft Internet Keyboard PRO, Natural® Keyboard PRO e tastiere Logitech® fino a 107 tasti.

Qual è la durata della garanzia dello Switch KVM?Lo Switch KVM comprende una garanzia limitata di 3 anni.

Risoluzione dei problemi

MONITOR

Problema:

Sul mio monitor appaiono immagini offuscate, ombreggiate e confuse.

Soluzione:

- Verificare che tutti i cavi video siano ben collegati.
- Assicurarsi che il monitor supporti la risoluzione e velocità di ripristino del computer.
- Assicurarsi che la scheda grafica supporti la risoluzione e velocità di ripristino del computer.
- Collegare il monitor direttamente al computer con il quale si stanno avendo dei problemi per vedere se questi continuano a verificarsi.

Problema:

Sul monitor appare una schermata nera.

Soluzione:

- Verificare che tutti i cavi video siano ben collegati.
- Se non si usa un adattatore di corrente, controllare che il cavo della tastiera tra il computer e lo switch KVM sia ben collegato alla rispettiva porta.
- Se si usa lo Switch KVM solo per la commutazione video e non vi è una connessione con tastiera o mouse tra lo switch KVM e il computer, bisognerà acquistare un adattatore di corrente opzionale da 9 V CC, 600 mA (Codice prodotto F1D065-PWR-UK per il modello con spina UK e F1D065-PWR-GM per il prodotto con spina europea).
- Collegare il monitor direttamente al computer per assicurarsi che il monitor funzioni bene.

Risoluzione dei problemi

TASTIERA

Problema:

Il computer non rileva la tastiera e all'avvio viene segnalato un errore in tastiera.

Soluzione:

- Assicurarsi che il cavo della tastiera tra lo switch KVM ed il computer sia ben collegato. Inserire bene il connettore nella presa.
- Provare a sostituire la tastiera.
- Provare a collegare il computer ad un'altra porta.
- Se si sta usando il software in dotazione con la tastiera, disinstallarlo ed installare il driver tastiera standard della Microsoft.

MOUSE

Problema:

Quando passo ad un altro canale, non vedo più il cursore del mouse.

Soluzione:

- Assicurarsi che il mouse che si utilizza sia ben collegato alla console dello switch KVM.
- Se si sta usando il software in dotazione con il mouse, disinstallarlo ed installare il driver del mouse standard della Microsoft.
- Disconnettere e collegare nuovamente il cavo del mouse attaccato al canale con il quale si stanno verificando i problemi per risincronizzare il mouse.
- Collegare il mouse direttamente al computer con il quale si sono verificati i problemi con il mouse.
- Attendere un minuto dopo il riavvio del computer, prima che il mouse riacquisti le proprie funzioni.
- Disattivare la gestione dell'alimentazione sul PC con il quale si stanno verificando dei problemi.
- Provare a sostituire il mouse.

Problema:

Il mouse non viene rilevato all'avvio.

Soluzione:

- Controllare i cavi assicurandosi che siano ben collegati.

Problema:

Il computer si avvia ma il mouse non funziona.

Soluzione:

- Assicurarsi che il mouse sia ben collegato.
- Assicurarsi che il mouse funzioni quando è collegato direttamente al computer. Per eseguire questa prova potrebbe essere necessario riavviare il sistema.
- Provare con un altro mouse.

Problema:

Quando effettuo la commutazione delle porte, si verifica un movimento imprevedibile del cursore.

Soluzione:

- Assicurarsi di non avere più di un driver mouse installato.
- Accertarsi che il driver sia adatto ad un mouse standard PS/2 o USB oppure ad un mouse compatibile con Microsoft.
- Evitare di muovere il mouse o di premere il pulsante del mouse durante la commutazione delle porte dello switch KVM.
- Per far funzionare nuovamente il mouse, è sufficiente staccare il mouse dalla parte anteriore dello switch KVM e attendere 2-3 secondi prima di collegarlo di nuovo.

GENERALE

Problema:

Il computer non si avvia quando è collegato allo switch KVM, tuttavia funziona quando la tastiera, il monitor e il mouse sono collegati direttamente a questo.

Soluzione:

- Accertarsi che i cavi della tastiera e del mouse tra lo switch e il computer non si siano allentati.
- Accertarsi che i cavi della tastiera e del mouse non siano incrociati.

Problema:

Ho collegato il computer allo switch KVM SOHO mediante USB e la tastiera e il mouse non funzionano.

Soluzione:

- Prima di collegare lo switch KVM SOHO, assicurarsi che il driver HID USB sia installato su ogni computer (Per installare il driver HID USB, collegare un mouse ed una tastiera USB al computer. Windows installerà automaticamente i driver).

Problema:

Alcuni dei tasti della tastiera non funzionano correttamente quando utilizzo un computer Mac.

Soluzione:

- Poiché si sta utilizzando una tastiera PC su un sistema Mac, alcuni dei tasti sulla tastiera PC potrebbero essere invertiti. Tutti i tasti principali funzioneranno come previsto.

AUDIO E MICROFONO

Problema:

Ho collegato gli altoparlanti allo Switch KVM ma il computer non genera alcun suono.

Soluzione:

- Assicurarsi che l'audio del computer sia attivato, andando nelle impostazioni di sistema.
- Controllare che il volume si acceso nella configurazione audio.
- Accertarsi che il cavo audio sia ben collegato al rispettivo connettore.
- Verificare che gli altoparlanti funzionino correttamente.

Risoluzione dei problemi durante l'aggiornamento del firmware

Problema:

La barra di avanzamento si ferma per un lungo periodo di tempo senza avanzare.

Soluzione:

Premere e tenere premuto il primo pulsante sul pannello anteriore fino a quando non si sentono due segnali acustici; quindi fare clic sul pulsante "upgrade" (Aggiorna) nel programma di aggiornamento. L'aggiornamento inizierà immediatamente e la barra di avanzamento comincerà ad avanzare gradualmente. Tuttavia, qualora la barra di avanzamento dovesse fermarsi a metà del percorso e non dovesse avanzare per un periodo di tempo abbastanza lungo (superiore ai 5 minuti), potrebbero esserci dei problemi.

In questo caso, scollegare tutti i cavi dallo switch KVM e ricominciare la procedura di aggiornamento come descritto nella guida all'aggiornamento del firmware.

Tuttavia, se il mouse e la tastiera non funzionano più dalla console dello switch KVM, provare a collegarli direttamente al computer host (il cavo USB deve rimanere collegato allo switch KVM) e completare il resto della procedura di aggiornamento.

Nota bene: prima di avviare la procedura di aggiornamento, chiudere programmi in esecuzione sul computer host non necessari, come antivirus, monitoraggio del sistema o aggiornamenti automatici.

Nota bene: il firmware è resistente ai crash. Se l'aggiornamento si è interrotto prima della fine, ripetere nuovamente la procedura di aggiornamento.

Problema:

All'incirca a metà trasferimento del file del firmware, il computer si è arrestato a causa di un'improvvisa interruzione della corrente o si è interrotta la connessione USB. Come posso ripristinare la procedura di aggiornamento del firmware?

Soluzione:

Seguire le istruzioni riportate alla domanda precedente.

Dichiarazione FCC

Dichiarazione di conformità alle norme FCC sulla compatibilità elettromagnetica

Noi sottoscritti, Belkin International, Inc., con sede al 501 West Walnut Street, Compton, CA 90220, dichiariamo sotto la nostra piena responsabilità che i prodotti:
F1DD102L, F1DD104L,
ai quali questa dichiarazione fa riferimento:
sono conformi all'art. 15 delle norme FCC. Le due condizioni fondamentali per il funzionamento sono le seguenti: (1) Il dispositivo non deve causare interferenze dannose e
(2) il dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese eventuali interferenze che possano causare un funzionamento anomalo.

Dichiarazione di conformità CE
Noi sottoscritti, Belkin International, Inc.,dichiariamo sotto la nostra piena responsabilità che i prodotti F1DD102L e F1DD104L, ai quali questa dichiarazione fa riferimento, sono realizzati in conformità allo Standard sulle Emissioni EN55022 e alla Norma di Immunità EN55024, nonché agli standard LVP EN61000-3-2 e EN61000-3-3.

ICES
Questo apparecchio digitale di classe A è conforme allo standard canadese ICES-003. Cet appareil numérique de la classe A conforme á la norme NMB-003 du Canada.

Garanzia limitata di 3 anni sul prodotto Belkin International, Inc.
Oggetto della garanzia.
Belkin International, Inc. ("Belkin") garantisce all'acquirente di questo prodotto Belkin che tale prodotto è esente da difetti di progettazione, montaggio, materiale e lavorazione.

Periodo di copertura della garanzia.
Belkin garantisce il prodotto Belkin per tre anni.

Risoluzione di eventuali problemi.
Garanzia sul prodotto.
Belkin provvederà a riparare o sostituire gratuitamente, a propria discrezione, qualsiasi prodotto che dovesse risultare difettoso (escluse le spese di trasporto). Belkin si riserva il diritto di interrompere la produzione dei propri prodotti senza alcun preavviso, e rinuncia a riparare o sostituire eventuali prodotti con garanzia limitata la cui produzione sia stata interrotta. Nel caso in cui non fosse possibile riparare o sostituire il prodotto (ad esempio, perché la produzione è stata interrotta), Belkin offrirà un rimborso o un buono per l'acquisto di un altro prodotto, da effettuarsi dal sito Belkin.com, pari al prezzo di acquisto del prodotto, così come riportato sulla fattura originale, meno una cifra variabile in base all'uso del prodotto.

Condizioni non coperte dalla garanzia.
Tutte le garanzie di cui sopra saranno rese nulle qualora il prodotto Belkin non fosse fornito alla Belkin per essere sottoposto alle necessarie verifiche dietro espressa richiesta di Belkin e a spese del cliente, oppure nel caso in cui la Belkin dovesse stabilire che il prodotto non è stato correttamente installato o che sia stato in qualche modo alterato o manomesso. La garanzia sul prodotto Belkin non copre danni da imputarsi a calamità naturali, tra cui allagamenti, fulmini, terremoti, guerre, atti di vandalismo, furti, usura, erosione, assottigliamento, obsolescenza, abusi, danni dovuti ad interferenze di bassa tensione (tra cui parziali oscuramenti o abbassamenti di tensione), programmazione non autorizzata oppure modifiche o alterazioni all'apparecchiatura dell'impianto

Come ottenere l'assistenza.
Per usufruire dell'assistenza per il proprio prodotto Belkin, è necessario:

1. Contattare la Belkin International, Inc. all'indirizzo 501 W. Walnut St., Compton CA 90220, all'attenzione del: Customer Service oppure chiamare il numero (800)-223-5546, entro 15 giorni dall'evento. Vi sarà richiesto di fornire le seguenti informazioni:

   a. Il codice del prodotto Belkin.
   b. Il luogo di acquisto del prodotto.
   c. La data di acquisto del prodotto.
   d. Copia della ricevuta originale.
2. Il rappresentante del Servizio Clienti Belkin vi spiegherà come inviare la ricevuta e il prodotto Belkin e come procedere con il reclamo;

Belkin si riserva il diritto di riesaminare il prodotto Belkin danneggiato. Tutte le spese di spedizione per il prodotto Belkin restituito alla Belkin sono a carico dell'acquirente. Se Belkin dovesse ritenere, a propria discrezione, che inviare l'apparecchio danneggiato non sia conveniente, Belkin potrà decidere, a propria discrezione, di farlo ispezionare e determinare il costo della riparazione presso una struttura diversa dalla propria. L'acquirente si farà carico di eventuali spese di spedizione, causate dal rinvio e dalla ricezione dell'apparecchio dopo l'ispezione. Eventuali apparecchi danneggiati dovranno essere mantenuti disponibili per eventuali verifiche fino alla risoluzione della richiesta di indennizzo. Al raggiungimento dell'accordo, Belkin si riserva il diritto di essere surrogata da eventuali polizze assicurative dell'acquirente.

Cosa stabilisce la legge riguardo alla garanzia.
LA PRESENTE GARANZIA COSTITUISCE L'UNICA GARANZIA DI BELKIN. SI ESCLUDE QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA, DI COMMERCIABILITÀ E DI ATTITUDINE PER SCOPI PARTICOLARI CHE VANNO OLTRE QUESTA GARANZIA ESPLICITA SCRITTA.

Alcune giurisdizioni non consentono l'esclusione o la limitazione delle garanzie implicite o della responsabilità per i danni accidentali, pertanto i limiti di esclusione di cui sopra potrebbero non essere applicabili.

IN NESSUN CASO BELKIN POTRÀ ESSERE CONSIDERATA RESPONSABILE DI ALCUN DANNO DIRETTO, INDIRETTO, ACCIDENTALE, SPECIFICO O DANNI MULTIPLI TRA I QUALI, MA NON LIMITATI A, EVENTUALI DANNI DI MANCATI AFFARI O MANCATO GUADAGNO DERIVATI DALLA VENDITA O UTILIZZO DI QUALSIASI PRODOTTO BELKIN, ANCHE NEL CASO IN CUI SI FOSSE STATI INFORMATI DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

Questa garanzia consente di godere di diritti legali specifici e di eventuali altri diritti che possono variare di stato in stato. Alcune giurisdizioni non consentono l'esclusione o la limitazione delle garanzie implicite o della responsabilità per i danni accidentali o altri danni, pertanto i limiti di esclusione di cui sopra potrebbero non essere applicabili.

Assistenza tecnica gratuita*

Per maggiori informazioni sull'assistenza tecnica, visitare il nostro sito web**www.belkin.com** nell'area Centro assistenza. Per contattare telefonicamente il servizio di assistenza tecnica, chiamare uno dei seguenti numeri*.
*Si applicano le tariffe locali

Paese	Numero		Indirizzo Internet
AUSTRIA	0820 200766		http://www.belkin.com/uk/support/
BELGIO	07 07 00 073		http://www.belkin.com/nl/support/
REPUBBLICA CECA	239 000 406		http://www.belkin.com/uk/support/
DANIMARCA	701 22 403		http://www.belkin.com/uk/support/
FINLANDIA	00800 - 22 35 54 60		http://www.belkin.com/uk/support/
FRANCIA	08 - 25 54 00 26		http://www.belkin.com/fr/support/
GERMANIA	0180 - 500 57 09		http://www.belkin.com/de/support/
GRECIA	00800 - 44 14 23 90		http://www.belkin.com/uk/support/
UNGHERIA	06 - 17 77 49 06		http://www.belkin.com/uk/support/
ISLANDA	800 8534		http://www.belkin.com/uk/support/
IRLANDA	0818 55 50 06		http://www.belkin.com/uk/support/
ITALIA	02 - 69 43 02 51		http://www.belkin.com/it/ support
LUSSEMBURGO	34 20 80 85 60		http://www.belkin.com/uk/support/
PAESI BASSI	0900 - 040 07 90	€ 0,10 al minuto	http://www.belkin.com/nl/support/
NORVEGIA	81 50 0287		http://www.belkin.com/uk/support/
POLONIA	00800 - 441 17 37		http://www.belkin.com/uk/support/
PORTOGALLO	707 200 676		http://www.belkin.com/uk/support/
RUSSIA	495 580 9541		http://www.belkin.com/support/
SUDAFRICA	0800 - 99 15 21		http://www.belkin.com/uk/support/
SPAGNA	902 - 02 43 66		http://www.belkin.com/es/support/
SVEZIA	07 - 71 40 04 53		http://www.belkin.com/uk/support/
SVIZZERA	08 - 48 00 02 19		http://www.belkin.com/uk/support/
REGNO UNITO	0845 - 607 77 87		http://www.belkin.com/uk/support/
ALTRI PAESI	+44 - 1933 35 20 00		

BELKIN

Switch KVM OmniView® SOHO con audio

DVI con console USB e supporto host

BELKIN

www.belkin.com

Belkin Ltd.
Express Business Park
Shipton Way, Rushden
NN10 6GL, Regno Unito
+44 (0) 1933 35 2000
+44 (0) 1933 31 2000 fax

Belkin B.V.
Boeing Avenue 333
1119 PH Schiphol-Rijk
Paesi Bassi
+31 (0) 20 654 73 00
+31 (0) 20 654 73 49 fax

Belkin GmbH
Hanebergstrasse 2
80637 Monaco di Baviera
Germania
+49 (0) 89 14 34 05 0
+49 (0) 89 14 34 05 100 fax

Belkin SAS
130 rue de Silly
92100 Boulogne-Billancourt
Francia
+33 (0) 1 41 03 14 40
+33 (0) 1 41 31 01 72 fax

Belkin Iberia
Avda. Cerro del Aguila 3
28700 San Sebastián de los Reyes
Spagna
+34 91 625 80 00
+34 902 02 00 34 fax

Belkin Svezia
Knarrarnäsgatan 7
164 40 Kista
Svezia
+46 (0) 8 5229 1870
+46 (0) 8 5229 1874 fax

© 2008 Belkin International, Inc. Tutti i diritti riservati. Tutti i nomi commerciali sono marchi registrati dei rispettivi produttori indicati. Mac OS e Mac sono marchi della Apple Inc., registrati negli USA e in altri Paesi. Windows, Windows Vista e Microsoft sono marchi commerciali o marchi registrati della Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

PM00311ea